

Catalogo parti di ricambio

Catalogue des pieces de rechange

Ersatzteilkatalog

Spare parts catalogue

Catalogo de piezas de repuesto

Il presente catalogo ricambi vale per i seguenti modelli di aspiratori:

Ce catalogue de pièces détachées est valable pour les modèles d'aspirateurs suivants:

Dieser Ersatzteilkatalog gilt für die folgenden Modelle der Industriesauger:

This parts catalogue covers the following models:

El presente catálogo de repuestos tiene validez para los modelos de aspiradores:

BDC-122 LP AU USP

Codice n° - N° de code - Codenummer - Code n° - N° de codigo
Edizione / Edition / Ausgabe / Edition / Edición

L254 I-F-D-GB-E
09/2017

INFORMAZIONI GENERALI - INFORMATIONS GENERALS - GENERAL AUSKUNFT
GENERAL INFORMATION - INFORMACIONES GENERALES

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e quant'altro è contenuto nel presente fascicolo sono di natura tecnica riservata e, per questo, ogni informazione non può essere riprodotta, nè completamente nè parzialmente, e non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta del produttore che ne è il proprietario esclusivo e che si riserva il diritto di apportare senza preavviso tutte quelle modifiche che riterrà opportune.

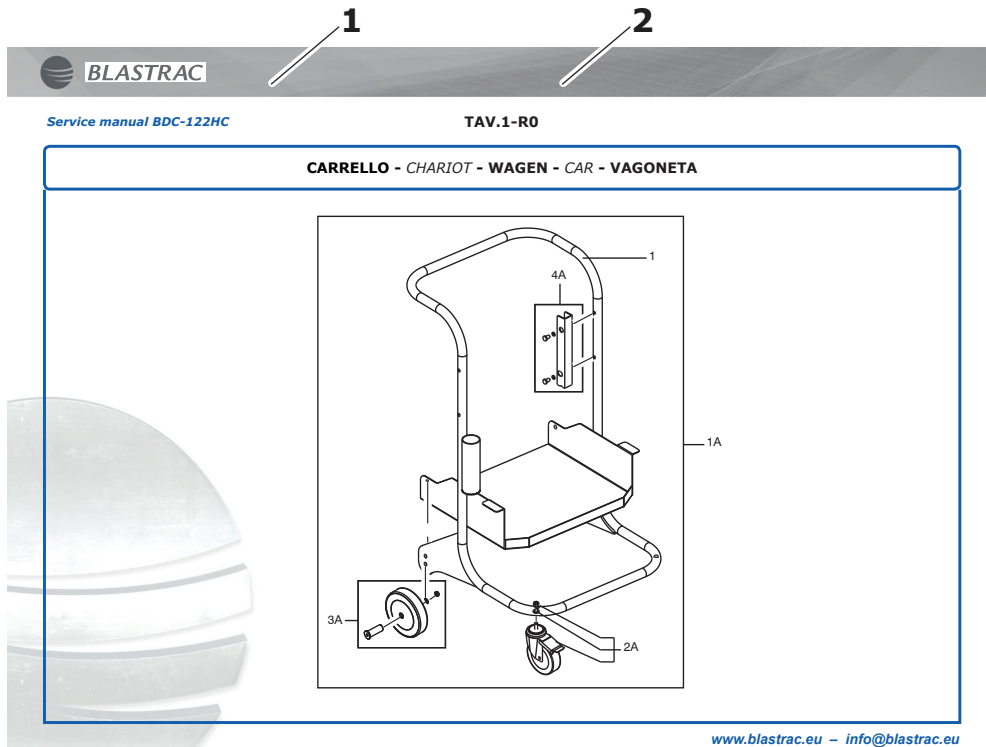
Die Anweisungen, Abbildungen, Tabellen und alle weiteren Angaben in diesem Handbuch sind vertrauliche Angaben technischer Natur. Aus diesem Grunde dürfen sie wieder vollständig noch teilweise kopiert werden bzw. ohne Erlaubnis vom Hersteller Dritten zugänglich gemacht werden. Der Hersteller selbst ist alleiniger Urheber und behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung alle Abänderungen durchzuführen, die sie für richtig erachtet.

All instruction, drawing, tables and any other information herein contained, are to be considered herein contained, are to be considered as confidential technical descriptions. Therefore, no information nor data shall be reproduced neither entirely nor partially and no information may be passed to third parties without written authorization by the manufacturer who is the sole proprietor of it and who reserves the right of any modification, that are considered suitable, without, prior notice.

Les instructions, les dessins, les plans et toutes autres informations contenues dans ce livret sont des données techniques réservées. Pour cela aucune information ne peut être reproduite ni entièrement ni partiellement et ne peut être communiquée à tiers sans autorisation écrite du constructeur qui en est le propriétaire exclusif. Celle-ci se réserve aussi le droit d'effectuer sans avis préalable toutes les modifications qu'elle estimera nécessaires.

Las instrucciones, los dibujos, las tablas y demás que se encuentran en el presente folleto son de naturaleza técnica reservada y, por tanto, las informaciones no pueden ser reproducidas ni en su totalidad ni en parte y no pueden ser comunicadas a terceros sin la autorización escrita del productor que es el propietario exclusivo y que se reserva el derecho de hacer las modificaciones que considere oportunas sin aviso anticipado.

Norme per la consultazione del catalogo - Comment consulter ce catalogue Für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo



Service manual BDC-122HC TAV. 1-RO

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	????	1	carrello	chariot	wagen	car	vagoneta
1A	????	1	kit carrello	-	-	car kit	-
2A	????	2	kit ruota pivotante D100	-	-	D100 revolv. castor kit	-
3A	????	2	kit ruote fulli D200	-	-	kit free wheel D200	-
4a	????						

www.blastrac.eu - info@blastrac.eu

1- Modello della macchina

Modèle de la machine - **Maschinentyp**
Machine model - **Modelo de la máquina**

2- Numero della tavola con indice di modifica

Numéro du plan avec indice de révision
Nummer mit Änderungszahl
Table number with modification indication
Número de la lámina con índice de modificación

3- Numero di posizione del particolare

Numéro de position de la pièce - **Positionsnummer des Teils**
Position number of part - **Número de posición de la pieza**
Nota: nel manuale, i particolari inox hanno lo stesso numero di posizione dei particolari standard.

Remarque: dans le manuel les pièces en acier inoxydable ont le même numéro de position que les pièces standard.

Hinweis: im Handbuch haben die Teile aus Edelstahl rostfrei die gleiche Positionsnummer wie die Standardteile.

Note: in the manual, stainless steel parts have the same position number as standard parts.

Nota: en el manual, los particulares de acero inoxidable tienen el mismo número de posición que las piezas estándar.

4- Numero di codice del particolare

Numéro de code de la pièce - **Best. Nr. des Teils**
Code number of part - **Número de código de la pieza**

5- Quantità di particolari per tavola

Quantité de pièces par plan - **Stückzahl der Teile**
Quantity of parts per table - **Cantidad de piezas por lámina**

NORME PER LE ORDINAZIONI DEI PEZZI DI RICAMBIO

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) *Modello della macchina*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*

POUR COMMANDER LES PIÈCES DÉTACHÉES

Donner toujours les indications suivantes:

- A) *Type de la machine*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*

BESTELLWEG

Ersatzteilebestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- A) *Maschinentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*

HOW TO ORDER SPARE PARTS

Any order for spare parts should be completed with the following data:

- A) *Machine model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*

NORMAS PARA HACER UN PEDIDO

En todos los pedidos debe indicarse los siguientes datos:

- A) *Modelo de la máquina*
- B) *Numero de la matricola*
- C) *Numero de codigo*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*

**INDICE DELLE TAVOLE - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS
TABLES INDEX - INDICE DE TABLAS****TAV. 1-R0**

CARRELLO
CHARIOT
WAGEN
CAR
VAGONETA

TAV. 2-R0

GRUPPO CONTENITORE
GROUPE CONTENEUR
BEHÄLTERGRUPPE
CONTAINER UNIT
GRUPO CONTENEDOR

TAV. 3-R0

GRUPPO FILTRO
ENSEMBLE FILTRE
FILTEREINHEIT
FILTER GROUP
GRUPO FILTRO

TAV. 4-R0

GRUPPO FILTRO
ENSEMBLE FILTRE
FILTEREINHEIT
FILTER GROUP
GRUPO FILTRO

TAV. 5-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 6-R0

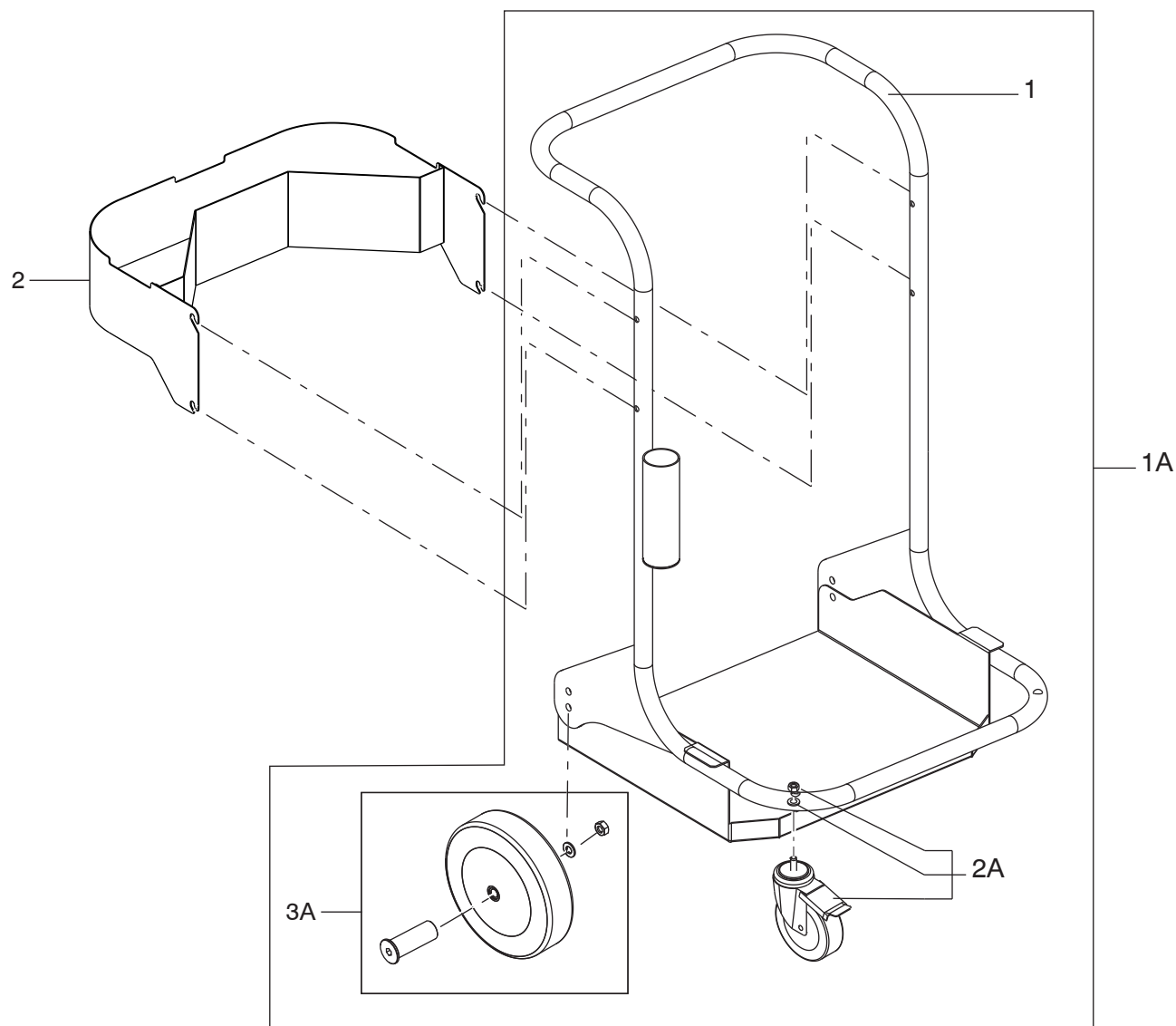
GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 7-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV.1-R0

CARRELLO - *CHARIOT* - WAGEN - CAR - VAGONETA

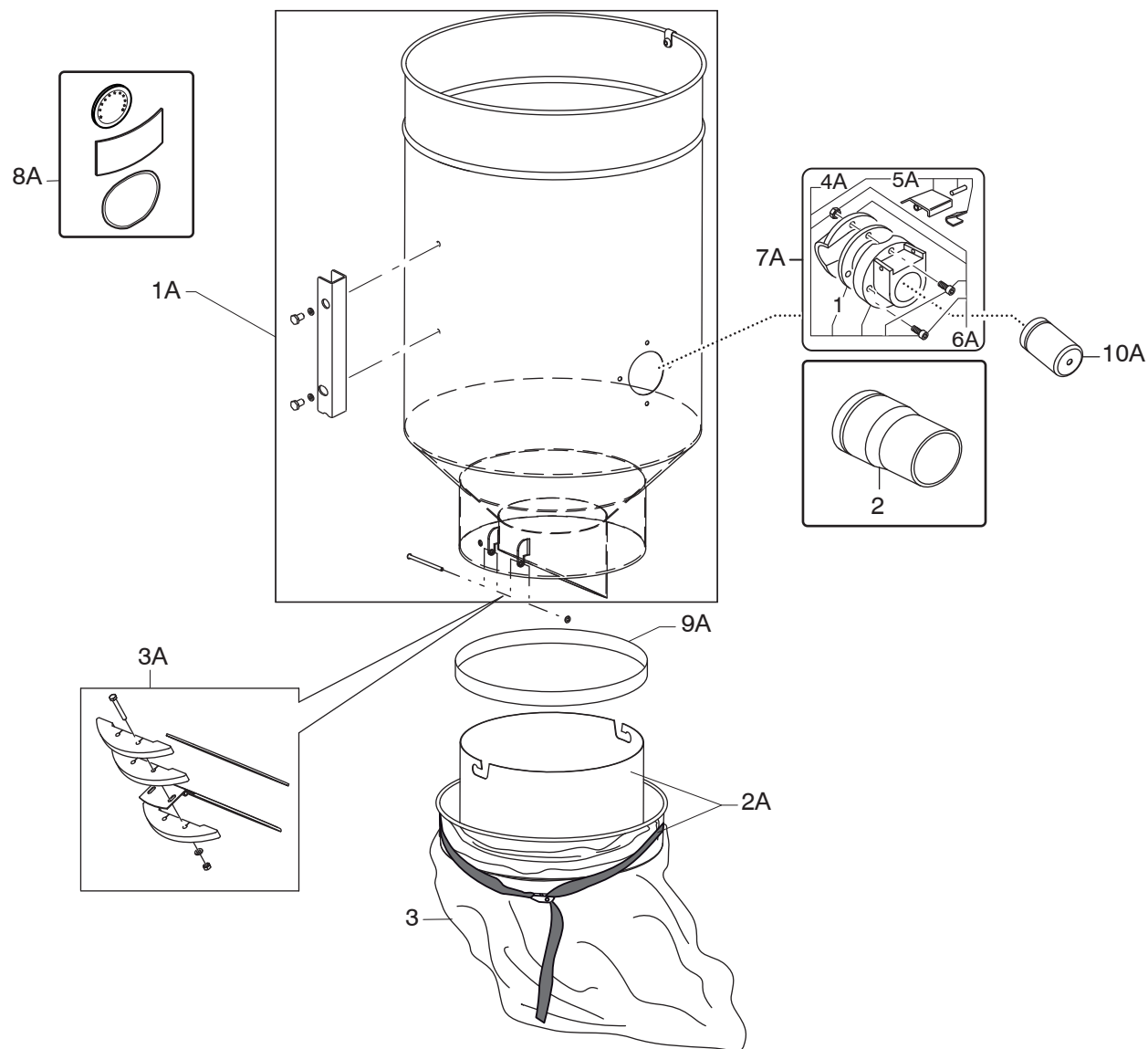


TAV. 1-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4083600912	1	carrello	chariot	wagen	car	vagoneta
2	4081601058	1	cestello portaoggetti	compartiment	Abteil	accessories basket	compartimiento
1A	4083600916	1	kit carrello completo bdc 122	—	—	bdc122 car complete kit	—
2A	4089100973	2	kit ruota pivottante	—	—	pivoting wheel kit	—
3A	4089100974	2	kit ruote fisse D250	—	—	D250 fixed wheel kit	—

TAV.2-R0

GRUPPO CONTENITORE - GROUPE CONTENEUR - BEHÄLTERGRUPPE CONTAINER UNIT- GRUPO CONTENEDOR

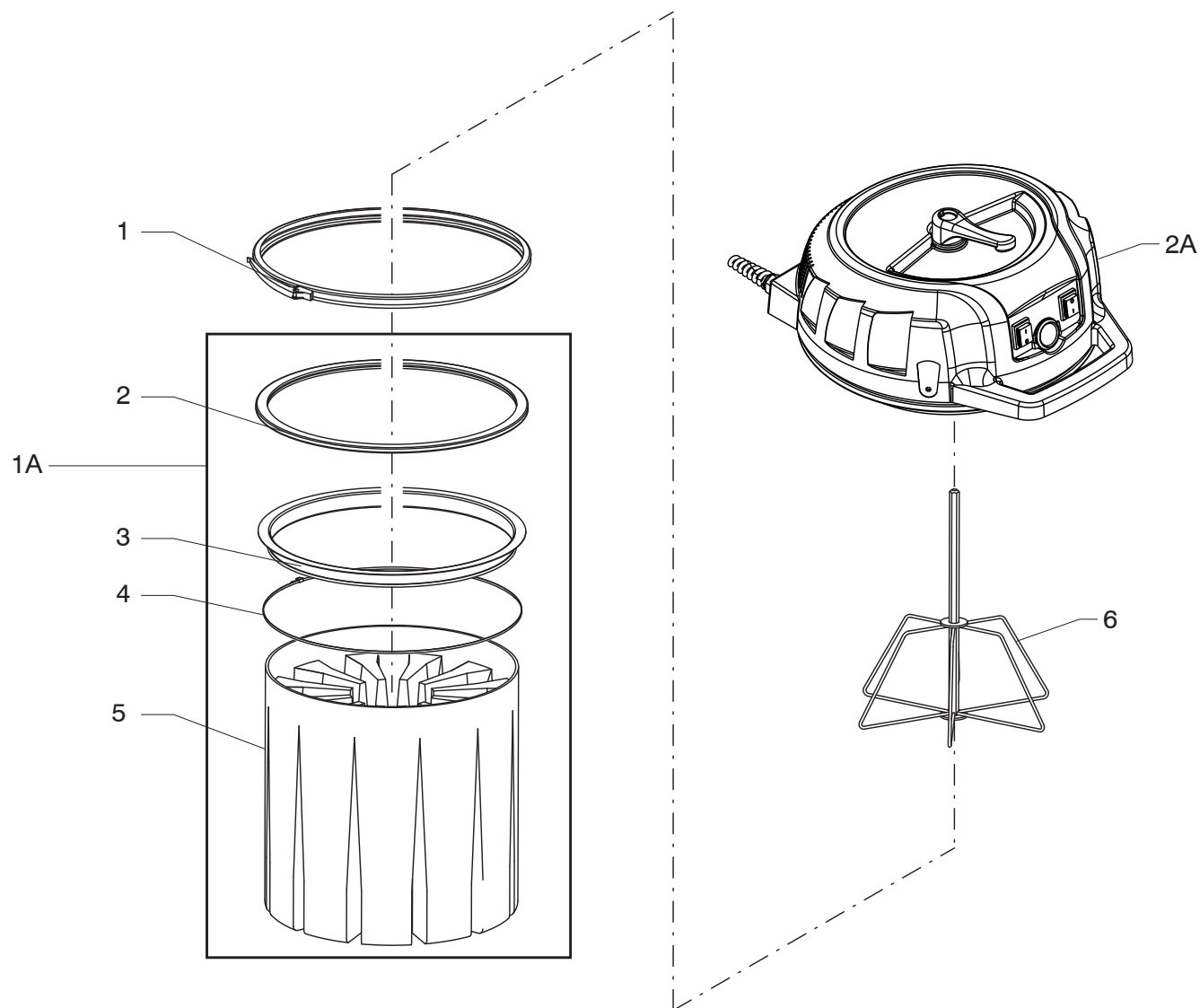


TAV.2-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	8 17005	1	guarnizione bocchettone D.50	joint d'embouchure D50	Anschlussdichtung D50	inlet seal D50	entrada sellado D50
2	8 17234	1	raccordo D50 fe	raccord D50 fe	verschraubung D50 fe	D50 fe connection	racor D50 fe
3	4084000956	1	sacco longopack - 4 x20 mt	sac longopack - 4x22 mt.	Ersatzbeutel - 4 x 20 mt	longopack bag 4x22 mt.	bolsas longopack - 4x22 mt.
1A	4089100977	1	kit laterale	—	—	filter chamber kit	—
2A	4089100436	1	kit portasacco	—	—	bag holder kit	—
3A	4089100437	1	kit chiusura clapet	—	—	clapet closing kit	—
4A	4000318	1	kit bocchettone D50 fe	—	—	D50 fe inlet kit	—
5A	40000320	1	kit pulsante per bocchettone D50	—	—	D50 pushbutton for inlet kit	—
6A	4089100814	1	kit deflettore D50 fe	—	—	D70 fe deflector kit	—
7A	40000393	1	kit bocchettone D50 completo	—	—	D50 inlet full kit	—
8A	4089100978	1	kit adesivi BDC122	—	—	BDC122 labels kit	—
9A	4089100872	1	kit guarnizione adesiva	—	—	adhesive seal kit	—
10A	4072100152	1	kit tappo per bocchettone D50	—	—	D50 plug for inlet kit	—

TAV.3-R0

GRUPPO FILTRO - ENSEMBLE FILTRE- FILTEREINHEIT FILTER GROUP- GRUPO FILTRO

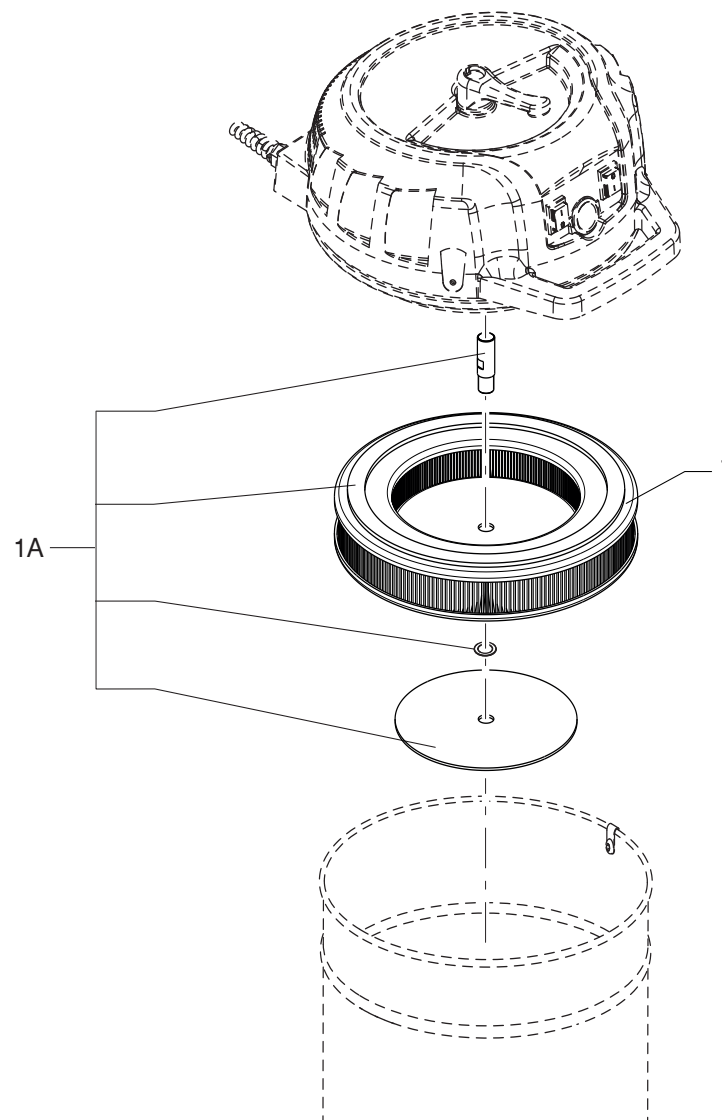


TAV.3-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4083600861	1	chiusura a fascia	collier	spannring	band lock	banda bloqueo
2	8 17025	1	guarnizione	joint	dichtung	seal	junta
3	4081500274	1	anella filtro	anneau	filterring	ring	anillo
4	4084001291	1	fascietta ferma filtro	collier support de filtre	Filterblockbindung	filter block tie	abrazadera filtro
5	4081701393	1	filtro stellare D400 M sigillato	filtre a etoile D400 M	Sternfilter D400 M	D400 M seal star filter	filtro estrella D400 M
6	4083300452	1	gabbia filtro	pannier de filtre	ausklopfkäfig	filter cage	carcasa filtro
1A	4083300454	1	kit filtro stellare D400 M sigillato	—	—	filtro stellare D400 M sigillato kit	—
2A	4089100950	1	kit testata completa 120V	—	—	complete head 120V kit	—

TAV.4-R0

GRUPPO FILTRO - ENSEMBLE FILTRE- FILTEREINHEIT
FILTER GROUP- GRUPO FILTRO

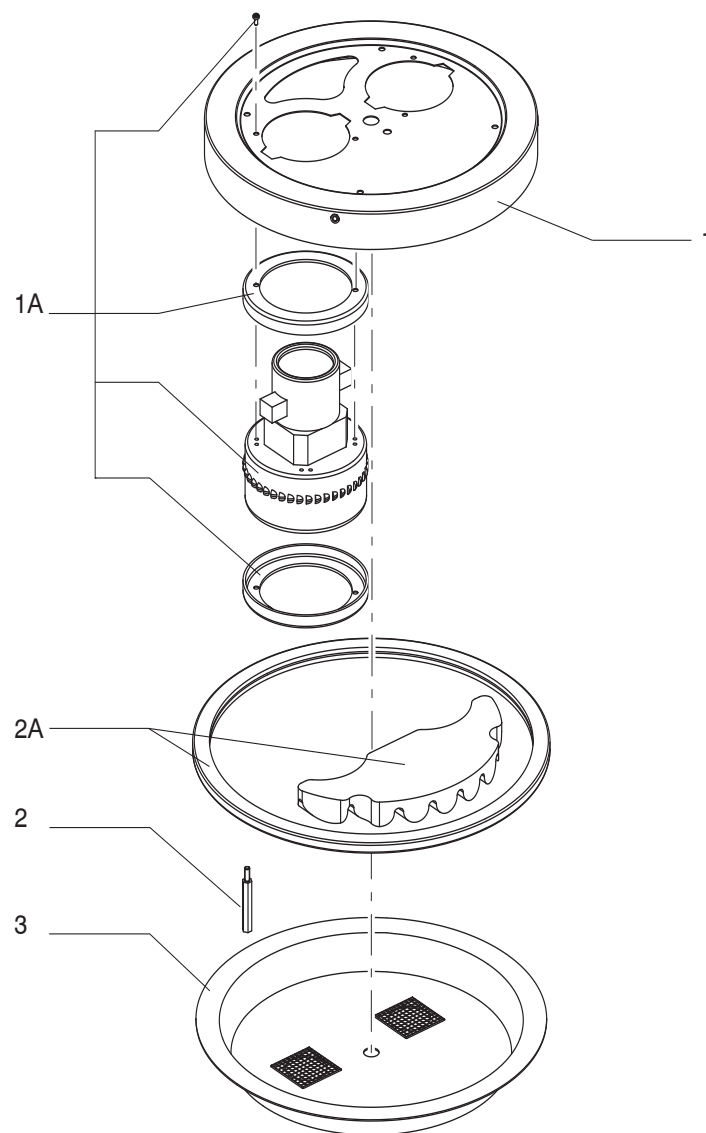


TAV.4-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4081701384	1	filtro assoluto	filtre absolu	absolutfilter	absolute filter	filtro absoluto
1A	4056000813	1	kit filtro assoluto	—	—	absolute filter kit	—

TAV.5-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

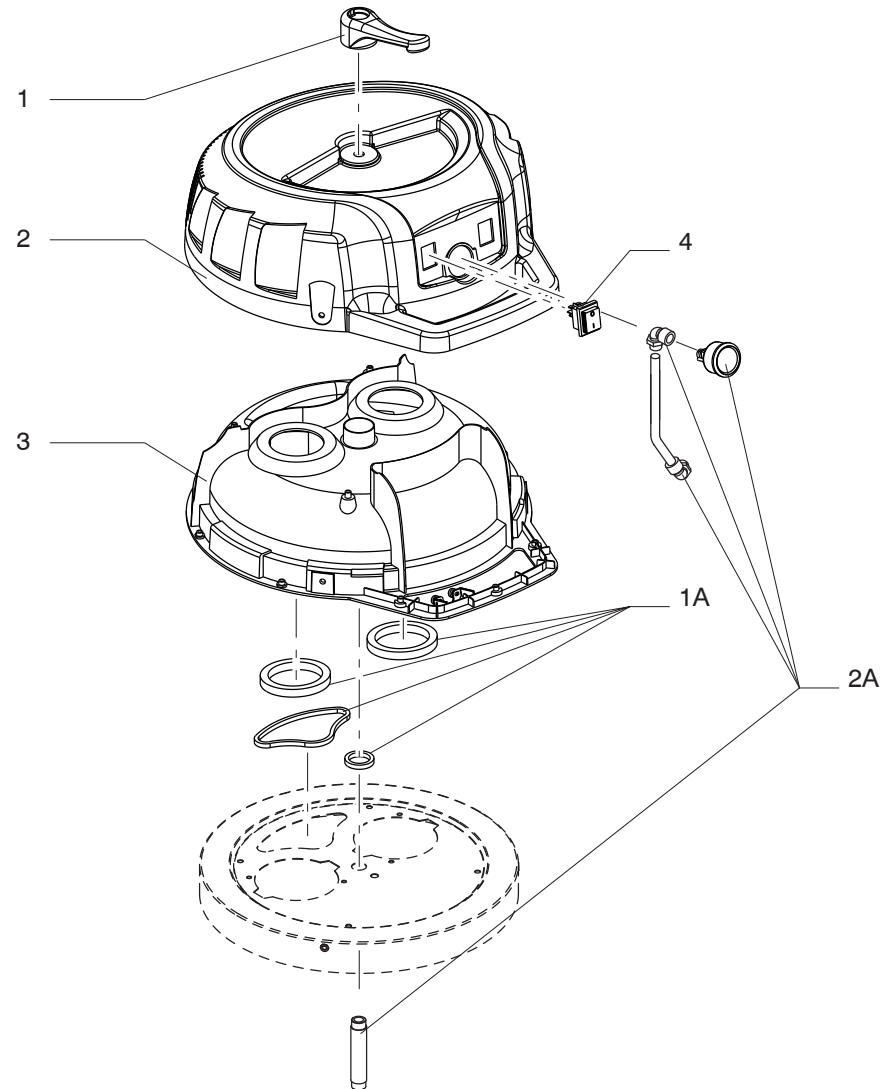


TAV.5-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4081601055	1	fissamotore	support moteur superieur	Motorfixierer	motor fixer	cabezal fijacion motores
2	4081400850	4	distanziale	espaceur	Abstandshalter	spacer	espaciador
3	4081601056	1	supporto motore	support moteur	Motorunterstützung	motor support	soporte del motor
1A	4089100957	1	kit motore 120V	—	—	120V motor kit	—
2A	4089100946	1	kit insonorizzante	—	—	soundproof kit	—

TAV.6-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT **SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION**

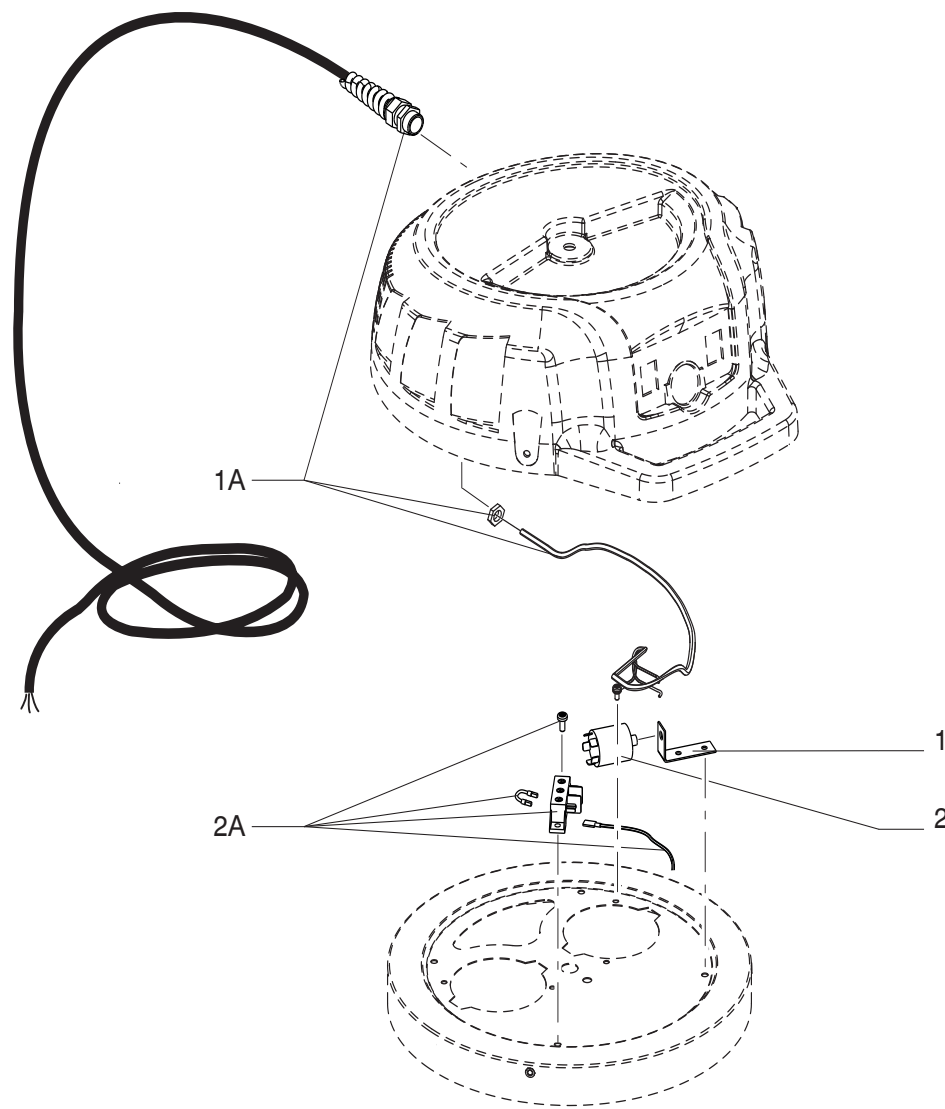


TAV.6-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4081400910	1	leva scuotifiltro	poignee de secouage	schüttler filterhebel	filter shaker lever	palanca sacudidor filtro
2	4081601051	1	cover sup. esterna	couvercle sup. externe	äußere obere Abdeckung	upper ext. cover	cubierta superior externa
3	4081601049	1	cover inf. interna	couverture inf. interne	interne untere Abdeckung	internal lower cover	cubierta inferior interna
4	4083901814	2	interruttore generale	commutateur général	allgemeiner Schalter	general switch	interruptor general
1A	4089100947	1	kit guarnizioni	—	—	seals kit	—
2A	4089100945	1	kit vuotometro	—	—	vacuum gauge kit	—

TAV.7-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT **SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION**



TAV.7-R0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	8 18501	1	staffa condensatore	support de condenseur	Kondensatorhalterung	condenser bracket	soporte condensador
2	8 39533	1	filtro antidisturbo	condensateur	Entstörungsfilter	filter antijamming	filtro antiparasitos
1A	4089100955	1	kit cavo di alimentazione 120V			120V power cord kit	
2A	4089100956	1	kit cavi motore 120V			120V cable motor kit	

IMPORTANTE

Le informazioni ed i dati contenuti in questa pubblicazione erano esatti ed aggiornati al momento della stampa. E' nostra consuetudine cercare di migliorare il prodotto e di conseguenza alcune modifiche costruttive possono interessare le procedure descritte. Quando si notino delle differenze eliminare ogni dubbio rivolgendosi ad un Centro di vendita e assistenza.

IMPORTANT

Les renseignements et indications contenus dans le présent livret étaient exacts et à jour au moment de l'impression. Dans un souci d'amélioration, nos matériels peuvent avoir bénéficié d'évolutions ou avoir été modifiés. Au cas où vous remarqueriez des différences, veuillez vous adresser à un Centre de vente et Service après-vente pour éliminer toute possibilité de doute.

WICHTIG

Die in vorliegender Veröffentlichung enthaltenen Informationen und Daten waren zur Zeit des Drucklegung korrekt und auf dem neuesten Stand. Da wir unsere Produkte fortwährend verbessern, kann es aufgrund von Konstruktionsänderungen zu Änderungen der beschriebenen Verfahren kommen. Falls Abweichungen auftreten, wenden Sie sich bitte zur Vermeidung von Unklarheiten an ein Verkaufs- und Servicezentrum.

IMPORTANT

Information and data contained in this publication are correct and up to date at the time of printing. The company does, however, continually try to improve the products and such improvements may give rise to structural changes requiring modifications in the above procedures. Should any differences be noted, please contact your nearest sales and assistance center for help in clearing up any possible doubts.

IMPORTANTE

Las informaciones y los datos contenidos en esta publicación son exactos y actualizados hasta el momento de la impresión. Es nuestra norma tratar de mejorar el producto, consecuentemente algunas modificaciones constructivas pueden afectar los procedimientos descritos. Cuando se noten diferencias eliminar cualquier duda dirigiéndose a un Centro de Venta y Asistencia.